



Sun Microsystems, Inc.  
901 San Antonio Road  
Palo Alto, , CA 94303-4900  
U.S.A

Référence 806-3052-10  
Décembre 1999, révision A

Copyright Copyright 1999 Sun Microsystems, Inc. 901 San Antonio Road, Palo Alto, California 94303-4900 U.S.A. All rights reserved.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a. Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, SunSoft, SunDocs, SunExpress, Power Management, AnswerBook, SunVTS, TurboGXplus, NFS, Enterprise, OpenGL, FastEthernet, SunFastEthernet, Ultra, OpenBoot, Voyager, docs.sun.com, SunFDDI, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées, ou marques de service, de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun<sup>™</sup> a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciés de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

RESTRICTED RIGHTS: Use, duplication, or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions of FAR 52.227-14(g)(2)(6/87) and FAR 52.227-19(6/87), or DFAR 252.227-7015(b)(6/95) and DFAR 227.7202-3(a).

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST ACCORDEE, Y COMPRIS DES GARANTIES CONCERNANT LA VALEUR MARCHANDE, L'APTITUDE DE LA PUBLICATION A REPENDRE A UNE UTILISATION PARTICULIERE, OU LE FAIT QU'ELLE NE SOIT PAS CONTREFAISANTE DE PRODUIT DE TIERS. CE DENI DE GARANTIE NE S'APPLIQUERAIT PAS, DANS LA MESURE OU IL SERAIT TENU JURIDIQUEMENT NUL ET NON AVENU.



# Sommaire

---

- 1. Guide de la documentation Solaris 7 11/99 on Sun Hardware 1**
  - Contenu de la documentation 7 11/99 on Sun Hardware 1
    - Manuels d'usage courant 2
    - Notes sur les plates-formes 5
  - Organisation des manuels par catégorie principale de lecteurs 7
    - Manuels destinés aux utilisateurs finals 7
    - Manuels destinés aux administrateurs 8
    - Manuels destinés aux développeurs 8
  - Sources d'information supplémentaires 9
  - Documentation Sun sur le Web 9
  - Vos commentaires sont les bienvenus 9



## Guide de la documentation Solaris 7 11/99 on Sun Hardware

---

Ce guide présente les manuels inclus dans la documentation en ligne AnswerBook™ fournie sur le CD Supplement pour la version Solaris™ 7 11/99. Ce guide est un supplément du manuel *A propos de la documentation Solaris 7* de la *Solaris 7 System Administrator Collection*.

Le logiciel pour la *Solaris 7 11/99 on Sun Hardware Collection* se trouve sur le CD Supplement inclus dans le kit média qui contient d'autres logiciels Solaris 7 11/99. Pour plus d'informations sur l'installation de l'AnswerBook, reportez-vous au document intitulé *Guide de la plate-forme matérielle Sun fourni avec le kit média* qui accompagne le CD Supplement.

---

Pour toutes informations générales à propos de l'utilisation et de l'administration de l'AnswerBook, reportez-vous à "Using Online Documentation" dans la *Bibliothèque d'installation de Solaris 7 (Edition pour plate-forme SPARC)*. Vous trouverez une version imprimée de ce document dans la boîte de votre CD Solaris 7 11/99.

---

---

## Contenu de la documentation 7 11/99 on Sun Hardware

Cette section décrit brièvement chaque manuel de la *Solaris 7 11/99 on Sun Hardware Collection* fournie sur le CD Supplement de la version Solaris 7 11/99.

# Manuels d'usage courant

Les manuels suivants, figurant dans la *Solaris 7 11/99 on Sun Hardware Collection*, présentent un intérêt pour les utilisateurs de systèmes Sun.

## *Solaris 7 11/99 Guide de la plate-forme matérielle Sun*

Ce guide contient des informations essentielles sur le matériel supporté par l'environnement d'exploitation Solaris 7 11/99 ainsi que des instructions relatives à l'installation de ces pages de manuel supplémentaires sur votre système. Ce guide est disponible en allemand, espagnol, français, italien et suédois. Les titres sont :

- *Solaris 7 11/99: Handbuch zur Hardware-Plattform von Sun* (Allemand)
- *Solaris 7 11/99: Guía de plataformas de hardware de Sun* (Espagnol)
- *Solaris 7 11/99 Guide de la plate-forme matérielle Sun* (Français)
- *Solaris 7 11/99: Guida alle piattaforme hardware Sun* (Italien)
- *Solaris 7 11/99: Handbok för Sun-plattformar* (Suédois)

## *Solaris on Sun Hardware Reference Manual Supplement*

Cet ouvrage est une compilation des pages de manuels (man pages) présentées sous forme de modules sur le CD Supplement. Il comprend des pages du manuel traitant du logiciel SunVTS<sup>™</sup>.

## *Guide des périphériques Sun Solaris*

Ce guide présente un intérêt pour toute personne souhaitant installer des unités de disque Sun utilisées avec cette version d'environnement d'exploitation Solaris. Il traite de questions telles que la définition des adresses SCSI de chaque unité de disque présente sur votre système. Le présent manuel a été traduit en cinq langues européennes. Les titres sont :

- *Solaris-Handbuch für Sun-Peripheriegeräte* (Allemand)
- *Manual de Solaris para periféricos de Sun* (Espagnol)
- *Guide des périphériques Sun Solaris* (Français)
- *Manuale di Solaris per periferiche Sun* (Italien)
- *Solaris: handbok för Sun-tillbehör* (Suédois)

## *Solaris Handbook for Sun Frame Buffers*

Ce guide décrit comment utiliser les fonctionnalités des mémoires d'écran TurboGXPlus™, SX, PGX (m64) et Creator Graphics Accelerator. Il explique également comment configurer plusieurs moniteurs sur un seul système.

## *SunVTS 3.4 User's Guide*

Ce guide contient des informations générales sur l'utilisation du logiciel de diagnostic SunVTS.

## *SunVTS 3.4 Test Reference Manual*

Ce manuel contient des informations relatives à chacun des tests que permet le logiciel de diagnostic SunVTS.

## *SunVTS Quick Reference Card*

Cette carte sert de référence pour les commandes à utiliser pour lancer le logiciel SunVTS et les options disponibles au moyen de l'interface utilisateur graphique.

## *NFS Server Performance and Tuning Guide for Sun Hardware*

Ce guide présente un intérêt pour tous les administrateurs de systèmes Sun utilisés comme serveurs NFS™.

## *PCI: SBus Comparison*

Cet ouvrage présente un intérêt pour tous les développeurs familiarisés avec le SBus souhaitant obtenir plus d'informations sur les différences relatives au bus PCI.

## **Guide de l'utilisateur de la fonctionnalité Dynamic Reconfiguration sur les serveurs *Sun Enterprise 6x00, 5x00, 4x00 et 3x00***

Ce guide contient des informations sur l'utilisation des fonctionnalités du logiciel de reconfiguration dynamique sur ces serveurs Sun Enterprise™.

---

Le manuel intitulé *Utilisation de Power Management* qui faisait auparavant partie de l'AnswerBook dans d'anciennes versions de Solaris se trouve à présent dans la *Solaris 7 User Collection*.

---

## *Sun Enterprise 10000 Dynamic Reconfiguration Reference Manual*

Cet ouvrage contient des informations sur les commandes de maintenance et les interfaces périphérique et réseau pour le logiciel Dynamic Reconfiguration (DR).

## *Guide de l'utilisateur de la fonctionnalité Dynamic Reconfiguration sur un serveur Sun Enterprise 10000*

Ce guide contient des informations sur la fonctionnalité de reconfiguration dynamique (DR), Dynamic Reconfiguration, qui permet à l'administrateur d'un serveur Sun Enterprise 10000 d'attacher et de détacher logiquement des cartes système pendant que le serveur fonctionne. L'administrateur système doit avoir une bonne expérience des systèmes UNIX et, en particulier, de ceux basés sur l'environnement d'exploitation Solaris. Cet ouvrage présente les concepts de la DR, décrit comment configurer un système pour utiliser cette fonctionnalité et explique comment l'utiliser.

## *Sun Enterprise Server Alternate Pathing Reference Manual*

Cet ouvrage contient des informations sur les commandes de maintenance et les interfaces périphérique et réseau pour le logiciel Alternate Pathing (AP).

## *Guide de l'utilisateur de la fonctionnalité Alternate Pathing sur un serveur Sun Enterprise*

Ce guide contient des informations sur la configuration et l'utilisation de la fonctionnalité de chemin alternatif (AP), Alternate Pathing. AP prend en charge les contrôleurs E/S haute disponibilité - les composants matériels qui résident sur des cartes système - et permet aux serveurs Sun Enterprise de communiquer avec les périphériques E/S tels que des disques et des réseaux.

## *Guide d'installation Sun Remote System Control (RSC)*

Ce guide décrit comment installer et configurer le logiciel Remote System Control de Sun.

## *Guide de l'utilisateur Sun Remote System Control (RSC)*

Cet ouvrage décrit comment configurer et utiliser le logiciel Remote System Control de Sun.



# Notes sur les plates-formes

Les ouvrages suivants intitulés *Notes sur les plates-formes*, concernent des périphériques et des systèmes Sun spécifiques. Examinez cette liste pour déterminer quels manuels fournissent des informations supplémentaires relatives au matériel que vous utilisez.

## *Platform Notes: SunATM Driver Software*

Cet ouvrage décrit comment installer et configurer un logiciel SunATM qui est utilisé par les adaptateurs SunATM et SBus.

## *Platform Notes: Sun GigabitEthernet Device Driver*

Cet ouvrage décrit comment installer et configurer un gestionnaire de périphériques SBus ou PCI Sun GigabitEthernet.

## *Platform Notes: Sun Quad FastEthernet Device Driver*

Cet ouvrage décrit comment configurer le gestionnaire `qfe` pour les adaptateurs Sun Quad FastEthernet<sup>™</sup> PCI et Sun Quad FastEthernet SBus.

## *Platform Notes: The hme FastEthernet Device Driver*

Cet ouvrage décrit comment configurer le gestionnaire de périphérique `hme` pour une utilisation sur une plate-forme de la série Ultra<sup>™</sup>, sur des serveurs Sun Enterprise et avec des adaptateurs SunSwift<sup>™</sup> et SunFastEthernet<sup>™</sup>.

## *Notes sur les plates-formes : serveur Sun Enterprise 250*

Cet ouvrage contient des informations sur la configuration du logiciel de ce système et a été traduit en cinq langues européennes. Les titres sont :

- *Plattform-Hinweise: Sun Enterprise 250 Server* (Allemand)
- *Notas sobre la plataforma: servidor Sun Enterprise 250* (Espagnol)
- *Notes sur les plates-formes : serveur Sun Enterprise 250* (Français)
- *Note sulla piattaforma: server Sun Enterprise 250* (Italien)
- *Plattformsinformation: Sun Enterprise 250 Server* (Suédois)

## *Notes sur les plates-formes : stations de travail Sun Ultra 450 et serveurs Ultra Enterprise 450*

Cet ouvrage contient des informations sur la configuration du logiciel de ce système et de ses unités de disque, ainsi que les procédures à suivre pour le remplacement des unités de disque enfichables à chaud. Il a été traduit en cinq langues européennes. Les titres sont :

- *Plattform-Hinweise: Sun Ultra 450 Workstation und Ultra Enterprise 450 Server* (Allemand)
- *Notas sobre la plataforma: estación de trabajo Sun Ultra 450 y servidor Ultra Enterprise 450* (Espagnol)
- *Notes sur les plates-formes : stations de travail Sun Ultra 450 et serveurs Ultra Enterprise 450* (Français)
- *Note sulla piattaforma: Workstation Sun Ultra 450 e Server Ultra Enterprise 450* (Italien)
- *Plattformsinformation: Sun Ultra 450 Workstation och Ultra Enterprise 450 Server* (Suédois)

## *Platform Notes: SPARCstation 10SX and SPARCstation 20 System Configuration Guide*

Cet ouvrage présente un intérêt pour les développeurs souhaitant tirer parti des fonctionnalités de mémoire graphiques de ces systèmes.

## *Platform Notes: SPARCstation Voyager Software Guide*

Cet ouvrage contient des informations sur les fonctionnalités du logiciel Solaris fournies tout particulièrement pour être utilisées avec cet ordinateur nomade. Il s'adresse également aux administrateurs système ayant en charge des utilisateurs de systèmes SPARCstation Voyager<sup>™</sup>.

## *Platform Notes: Using luxadm Software*

Cet ouvrage décrit comment utiliser le programme d'administration luxadm, fourni dans la présente version de l'environnement logiciel Solaris, avec l'Enterprise Network Array et le SPARCstorage<sup>™</sup> Array (les utilisateurs de SPARCstorage Array sont priés de consulter ce document s'ils sont familiarisés avec la commande ssaadm).

---

Certains des systèmes mentionnés dans les manuels suivants étaient autrefois appelés serveurs "Ultra Enterprise".

---

### *Platform Notes: Sun Enterprise 6x00/5x00/4x00/3x00 Systems*

Cet ouvrage contient des informations propres à ces serveurs Sun Enterprise, telles que les procédures d'enfichage à chaud sur carte et les nouvelles commandes OpenBoot™ qui peuvent être utilisées avec le micro-programme de ces machines.

### *Platform Notes: SunFDDI Adapters*

Cet ouvrage contient des informations pour configurer le logiciel du gestionnaire utilisé par l'adaptateur SunFDDI™.

### *Platform Notes: SunHSI/S Device Driver*

Cet ouvrage contient des informations et des instructions pour configurer le logiciel du gestionnaire SunHSI SBus.

### *Platform Notes: SunHSI/P Device Driver*

Cet ouvrage contient des informations et des instructions pour configurer le logiciel du gestionnaire SunHSI PCI.

---

## Organisation des manuels par catégorie principale de lecteurs

Les manuels Solaris sont destinés à trois catégories principales de lecteurs :

- Les utilisateurs finals
- Les administrateurs
- Les développeurs

Chacun des manuels figurant dans cette documentation est répertorié par catégorie principale de lecteurs.

### Manuels destinés aux utilisateurs finals

- *Solaris 7 11/99 Guide de la plate-forme matérielle Sun*
- *Guide des périphériques Sun*
- *Solaris Handbook for Sun Frame Buffers*

- Platform Notes: SPARCstation Voyager Software Guide

## Manuels destinés aux administrateurs

- *Solaris Reference Manual Supplement*
- *SunVTS 3.4 User's Guide*
- *SunVTS 3.4 Test Reference Manual*
- *SunVTS Quick Reference Card*
- *NFS Server Performance and Tuning Guide for Sun Hardware*
- *Guide de l'utilisateur de la fonctionnalité Dynamic Reconfiguration sur les serveurs Sun Enterprise 6x00, 5x00, 4x00 et 3x00*
- *Sun Enterprise Server Alternate Pathing Reference Manual*
- *Guide de l'utilisateur de la fonctionnalité Alternate Pathing sur un serveur Sun Enterprise*
- *Guide d'installation Sun Remote System Control (RSC)*
- *Guide de l'utilisateur Sun Remote System Control (RSC)*
- *Platform Notes: SunATM Driver Software*
- *Platform Notes: Sun GigabitEthernet Device Driver*  
Platform Notes: Sun Quad FastEthernet Device Driver
- *Platform Notes: The hme FastEthernet Device Driver*
- *Notes sur les plates-formes : serveur Sun Enterprise 250*
- *Notes sur les plates-formes : stations de travail Ultra 450 et serveurs Ultra Enterprise 450*
- *Platform Notes: Using luxadm Software*
- *Platform Notes: Sun Enterprise 6x00/5x00/4x00/ 3x00 Systems*
- *Platform Notes: SunFDDI Adapters*
- *Platform Notes: SunHSI/S Device Driver*
- *Platform Notes: SunHSI/P Device Driver*

## Manuels destinés aux développeurs

- *PCI: SBus Comparison*
- *Platform Notes: SPARCstation 10SX and SPARCstation 20 System Configuration Guide*

---

## Sources d'information supplémentaires

Pour savoir comment installer l'environnement d'exploitation Solaris sur du matériel Sun, reportez-vous au *Solaris 7 11/99 Guide de la plate-forme matérielle Sun*, à la Bibliothèque d'*installation de Solaris 7* (Edition pour plate-forme SPARC) et aux autres documents fournis avec le logiciel Solaris. Certains de ces documents sont livrés sous forme de fichiers PostScript<sup>™</sup>, de documents AnswerBook ou sous forme papier.

N'oubliez pas de vérifier ces documents pour savoir s'il existe des instructions particulières pour installer ou utiliser votre matériel Sun avec la présente version de Solaris.

---

D'autres documents figurent dans le répertoire Docs du CD Supplement Solaris 7 11/99. Pour plus d'informations, reportez-vous à *Notes de mise à jour Supplément Solaris 11/99* pour les produits matériels Sun.

---

---

## Documentation Sun sur le Web

Le site Web [docs.sun.com](http://docs.sun.com) vous permet d'accéder à la documentation technique Sun sur le World Wide Web. Vous pouvez parcourir le fichier d'archive [docs.sun.com](http://docs.sun.com) ou rechercher un titre d'ouvrage ou un thème spécifique sur <http://docs.sun.com>.

---

## Vos commentaires sont les bienvenus

Nous souhaitons améliorer notre documentation. Vos commentaires et suggestions sont donc les bienvenus. Vous pouvez nous envoyer vos commentaires par courrier électronique à [docfeedback@sun.com](mailto:docfeedback@sun.com). N'oubliez pas d'indiquer le numéro de référence de votre document dans l'espace réservé à l'objet de votre courrier électronique.